

# Kummerkasten



Wir lösen Ihre PC-Probleme. Auf [www.pctipp.ch/helpdesk](http://www.pctipp.ch/helpdesk) finden Sie alle von uns beantworteten Fragen. Die Auswahl des Monats.

## OUTLOOK

### Sicherheitskopie von Kontakten

**Problem:** Ich habe eine externe Harddisk und würde meine Outlook-2000-Kontakte dort gerne als Backup abspeichern. Wie kann ich das bewerkstelligen?

**Lösung:** Wählen Sie im Outlook-Menü DATEI/IMPORTIEREN/EXPORTIEREN. Im nachfolgenden Import/Export-Assistenten wählen Sie als Erstes EXPORTIEREN IN EINE DATEI. Beim nächsten Schritt markieren Sie «Persönliche Ordner-Datei (.pst)» und klicken auf WEITER, **Screen 1**.

Jetzt wählen Sie aus, was Sie exportieren möchten. In Ihrem Fall markieren Sie den Ordner «Kontakte». Aktivieren Sie das Kästchen «Untergeordnete Ordner einbeziehen», wenn Sie das möchten bzw. wenn Unterordner vorhanden sind. Klicken Sie erneut auf WEITER.

Nun geben Sie an, wo und unter welchem Namen die Datei gespeichert werden soll. Klicken Sie auf DURCHSUCHEN. Öffnen Sie die Aufklappliste oben neben «Speichern in» und wählen Sie die angeschlossene externe Harddisk. Im unteren Teil erscheinen die Ordner, die sich auf diesem Laufwerk befinden. Klicken Sie sich bis zum gewünschten Speicherort durch die Ordnerstruktur.

Wenn Sie sich im gewünschten Verzeichnis auf der externen Harddisk befinden, geben Sie im Feld «Dateiname» einen Namen Ihrer Wahl ein (z. B. KontakteBackup) und klicken auf OK.

Nun haben Sie es fast geschafft. Da Sie eine neue Datei erstellen, brauchen Sie unter «Optionen»

nichts einzustellen. Klicken Sie also auf FERTIG STELLEN, um den Vorgang abzuschliessen und die Datei zu erstellen. Wenn Sie im nächsten Fenster die Standardvorgaben übernehmen, wird der Name dieses Ordners in Outlook «Persönliche Ordner» heissen. Sie können jedoch auch dort einen Namen Ihrer Wahl eintippen. Mit einem Klick auf OK wird der Export gestartet.

Importieren lässt sich die Datei später so: Gehen Sie in Outlook zum Menü DATEI/ÖFFNEN/PERSÖNLICHE ORDNER-DATEI (.pst). Nun öffnet sich ein Explorer-Fenster, in dem Sie sich zum Speicherort der entsprechenden Datei durchklicken. Markieren Sie diese Datei und wählen Sie OK. Die Kontakte finden Sie in einem Unterordner dieser Persönlichen Ordner-Datei. (mo)

## STREAMING

### Aufnahmen ab Internet

**Problem:** Ist es möglich, während des Radiohörens ab Internet Sendungen auf der Festplatte zu speichern?

**Lösung:** Die Shareware Total Recorder (**WEBCODE 18961**) ermöglicht das Aufnehmen von Internetsendungen. Die neueste Version laden Sie am besten von der Homepage des Herstellers herunter ([www.highcriteria.com](http://www.highcriteria.com)). Um die Software vollumfänglich nutzen zu können, müssten Sie diese allerdings kaufen. Der Preis der Standard Edition beträgt aktuell \$ 11.95. Mehr zum Thema erfahren Sie im Artikel «Hits legal downloaden», S. 17. (mhu)

## BILDBEARBEITUNG

### Bildgrösse verändern

**Problem:** Wie kann ich ein Bild im Format 680 x 760 ins Format 128 x 128 verkleinern? Oder gibts ein passendes Programm dafür?

**Lösung:** Sie können mit einem kostenlosen Bildbetrachtungs- und -bearbeitungs-Programm wie z. B. IrfanView (**WEBCODE 14323**) die Grösse eines Bildes nach Belieben verändern. Installieren Sie IrfanView und starten Sie es anschliessend. Dann öffnen Sie Ihr Bild und wählen im Menü BILD den Menüpunkt GRÖSSE ÄNDERN.

Tragen Sie unter «Neue Grösse» die von Ihnen gewünschte neue Grösse von 128 x 128 ein. Achten Sie gerade bei nichtquadratischen Bildern im unteren Teil des Fensters auf die Option «Proportional», **Screen 2**. Ist diese ausgewählt, wird das Seitenverhältnis des Bildes beibehalten; das Bild wird also 128 x 143 Pixel gross. Ist die Option nicht aktiviert, rechnet IrfanView das Bild genau auf die gewünschten 128 x 128 Pixel um. Naturgemäss wird das Bild etwas verzerrt, wenn Sie es von einem Rechteck zu einem Quadrat umrechnen. Bestätigen Sie die neue Grösse mit OK und speichern Sie das Bild am besten unter einem neuen Namen. (ak)

## INTERNET EXPLORER

### Flash mit deaktiviertem ActiveX?

**Problem:** Ich verwende in Dreamweaver vorgefertigte Flash-Buttons. Wenn sich die fertige Homepage mit den Flash-Buttons auf dem Server befindet, werden die Buttons nicht angezeigt, sofern «ActiveX» im Internet Explorer deaktiviert ist. Welche Alternative habe ich, damit die Buttons auch für Benutzer angezeigt werden, die «ActiveX» deaktiviert haben?

**Lösung:** ActiveX ist eine Technologie, mit der auf Webseiten Anwendungen und Multimediaeffekte ausgeführt werden. Im Unterschied zu anderen Webbrowsern wird das Flash-Plug-In im Internet Explorer als ActiveX-Objekt eingebettet und aufgerufen. Somit muss ActiveX zwingend aktiviert sein, um Webseiten, die Flash-Elemente enthalten, korrekt darzustellen.

Die meisten Surfer haben ActiveX aktiviert, jedoch gibt es Firewalls, die diese Elemente blockieren. Die einzige Möglichkeit, die Webseite auch für Benutzer, die ActiveX-Elemente nicht anzeigen können, korrekt darzustellen, ist eine zusätzliche HTML-Version der Seite. (mb)

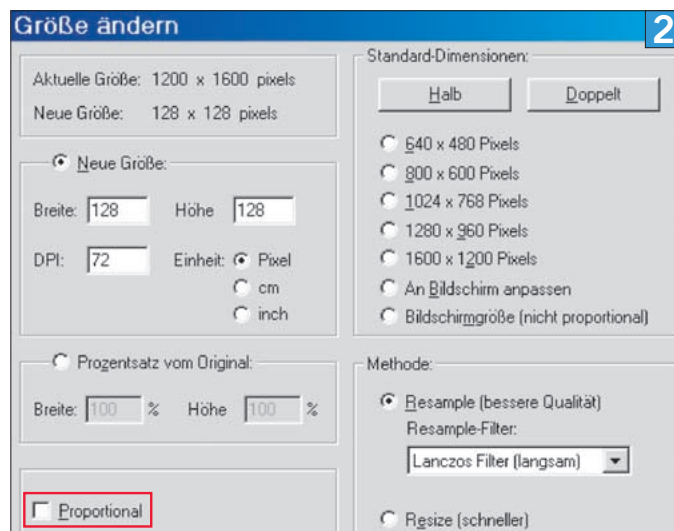
## WINDOWS XP

### Maus springt

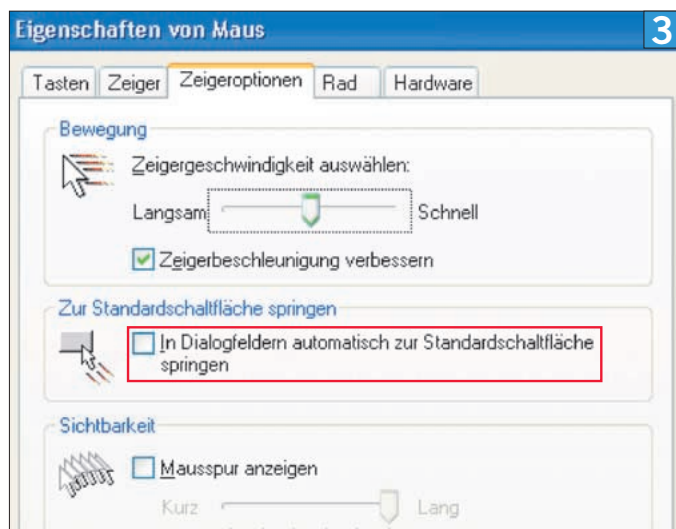
**Problem:** Seit kurzem springt der Mauszeiger bei jedem Fenster, das einen OK- oder WEITER-Button enthält, beim Öffnen sofort auf diesen. Dabei spielt es keine Rolle, ob ich gerade im Internet surfe, in Windows eine Einstellung vornehme oder mit irgendeinem Programm arbeite. Der Mauszeiger «klebt» förmlich auf diesen Buttons. Wie kann ich das ändern?



Exportieren Sie die Daten in eine «Persönliche Ordner-Datei (.pst)»



Mit dem Gratis-Programm IrfanView lässt sich bequem die Bildgrösse ändern



Entfernen Sie hier das Häkchen, dann stürzt sich die Maus nicht mehr auf die Schaltflächen

**Lösung:** Bei diesem Verhalten handelt es sich um eine Windows-Funktion. Sie deaktivieren diese in der Systemsteuerung: Gehen Sie zu START/SYSTEMSTEUERUNG, klicken je nach Windows-Einstellung noch auf DRUCKER UND ANDERE HARDWARE und wählen das MAUS-Einstellungsfenster. Unter ZEIGEROPTIONEN entfernen Sie nun das Häkchen bei «In Dialogfeldern automatisch zur Standardschaltfläche springen», **Screen 3**, und bestätigen die Änderung mit OK.

Unter älteren Windows-Versionen gibts diese Option auch; manchmal wird sie auch erst durch die Installation einer Maustreiber-Software hinzugefügt. In Windows 2000 befindet sie sich ebenfalls in den «Eigenschaften von Maus», und zwar je nach Maustreiber unter dem Namen SMARTMOVE im Register BEWEGUNG. (mb)

## HARDWARE

# USB-Anschluss klemmt

**Problem:** Wenn ich meinen CD-Brenner per USB an meinen Computer anschliesse, erscheint folgende Mitteilung: «Hochgeschwindigkeits-USB-Gerät an Nicht-Hochgeschwindigkeits-USB-Hub angeschlossen.» Was bedeutet das?

**Lösung:** Diese Meldung erscheint, wenn ein USB-2.0-Gerät an einem USB-1.1-Anschluss betrieben wird. Ein USB-2.0-Anschluss kann bis zu 480 Mbit Daten pro Sekunde übertragen, ein USB-1.1-Anschluss aber nur 12 Mbit. USB 2.0 ist aber abwärtskompatibel mit USB 1.1, somit können auch USB-2.0-Geräte an

einem USB-1.1-Anschluss betrieben werden, aber eben nur mit 12 Mbit/s.

Da moderne CD-Brenner mehr Daten pro Sekunde brennen können, als USB 1.1 liefern kann, muss der Brenner immer auf Daten warten. Früher hat dies zum Abbruch des Brennvorgangs geführt, mit der Folge, dass der Rohling unbrauchbar wurde. Das ist heute kein Problem mehr; aktuelle Brenner können den Brennvorgang jederzeit anhalten und wieder fortsetzen, ohne dass der Rohling zum Wegwerfartikel wird. Will man aber die volle Geschwindigkeit des CD-Brenners ausnutzen, bleibt nur das Nachrüsten mit einer USB-2.0-Karte. Diese gibt es als PCI-Steckkarte, auf der mehrere Anschlüsse vorhanden sind. (ba)

## INTERNET EXPLORER

# Ordner «Links» aus Favoriten entfernen

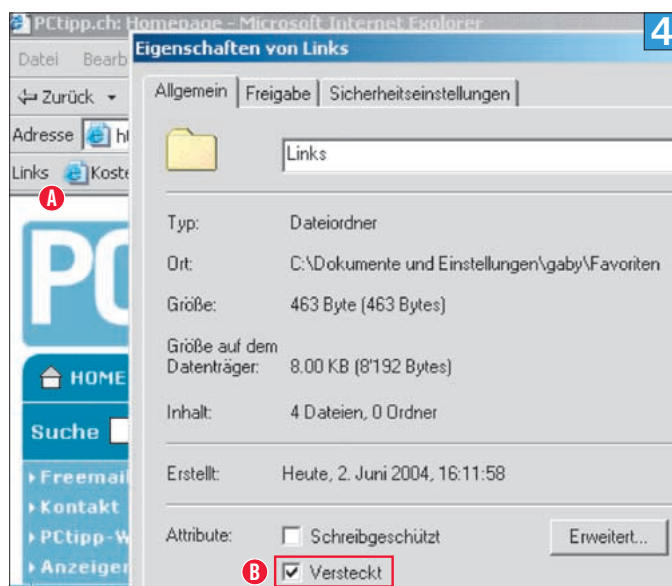
**Problem:** Warum generiert der Internet Explorer immer selbstständig einen Ordner mit dem Namen «Links», der jedoch keinen Inhalt aufweist? Der Ordner wird den Favoriten hinzugefügt. Kann ich das mit einer Einstellung unterbinden?

**Lösung:** Die im Ordner «Links» abgelegten Favoriteneinträge werden in der Links-Leiste des Internet Explorers angezeigt, **Screen 4 A**. Informationen zu der Links-Leiste finden Sie in der Microsoft Knowledge Base im Artikel 1.

Sie können diesen Ordner ganz einfach ausblenden. Klicken Sie im Menü FAVORITEN mit der rechten Maustaste auf den Ordner LINKS und wählen Sie im Kontextmenü die EIGENSCHAFTEN. Im Register ALLGEMEIN aktivieren Sie die Option «Versteckt», **Screen 4 B**. Bestätigen Sie diese Eingabe mit Klick auf OK.

Auch wenn Sie im Windows-Explorer versteckte Dateien und Ordner anzeigen lassen, wird der Ordner «Links» im Internet Explorer unter den Favoriten nicht mehr angezeigt. Auch nicht im Startmenü, falls Sie da das Anzeigen der Favoriten aktiviert haben. Wollen Sie diese Aktion rückgängig machen, starten Sie den Windows-Explorer und gehen zum Favoriten-Ordner. Lassen Sie via EXTRAS/ORDNEROPTIONEN/ANSICHT alle Dateien anzeigen. Ein Rechtsklick auf den Unterordner LINKS, dann die EIGENSCHAFTEN öffnen und das Häkchen bei «Versteckt» entfernen. (mc)

1 <http://support.microsoft.com/?kbid=171228>



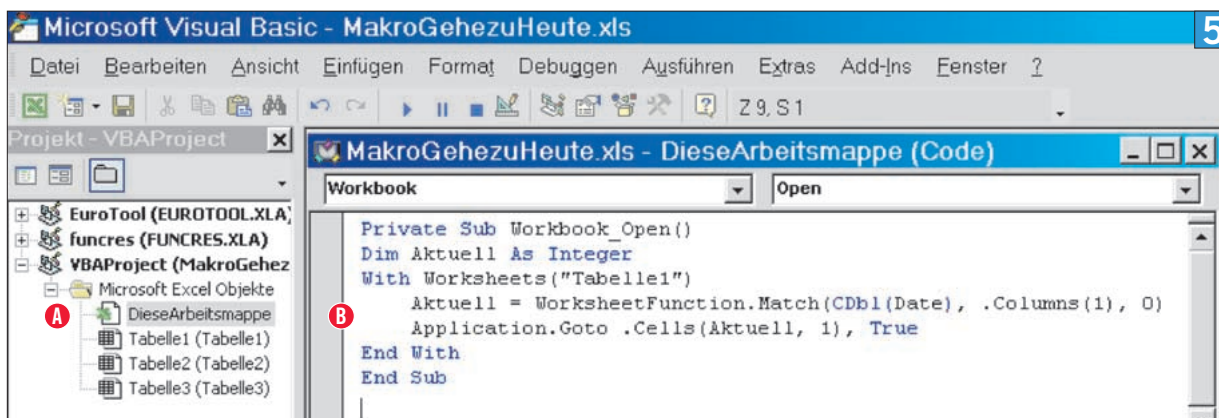
Die «Links» im Internet Explorer **A** lassen sich ausblenden bzw. verstecken **B**

## ARCHIV

Ausgewählte Fragen und Antworten aus dem Kummerkasten-Archiv der PCTipp-Website rund um das Thema:

## WINZIP, WINRAR & CO.

- Wie extrahiere ich unter Windows 98 eine CAB-Datei?  
WEBCODE 18759
- Und wie geht dasselbe unter Windows Me?  
WEBCODE 19735
- Wie kann ich meine Daten etwas verkleinern?  
WEBCODE 18988
- Was sind LWA-Dateien? Und wie kriege ich die geöffnet?  
WEBCODE 26973
- Was brauche ich, um ACE-Dateien zu entpacken?  
WEBCODE 20007
- Wie öffne ich eine RAR-Datei?  
WEBCODE 18517
- Was sind eigentlich Dateien mit Endung .sit?  
WEBCODE 23595
- Wie soll ich meine Bilder fürs Web verkleinern?  
WEBCODE 25633
- ...und wenn ich mehrere Bilder miteinander verkleinern muss?  
WEBCODE 25538
- Womit entpacke ich ZIP-Dateien auf dem Mac?  
WEBCODE 18037
- Warum verschickt Outlook nur ZIP-Dateien?  
WEBCODE 24419
- Warum ist meine Outlook-PST-Datei so gross?  
WEBCODE 27274
- Wie schalte ich die Zip-Funktionalität in Windows XP wieder ein?  
WEBCODE 25007
- Zip-Programm mit hoher Komprimierung gesucht  
WEBCODE 25012
- Wie wandle ich eine ZIP-Datei in eine PK3-Datei um?  
WEBCODE 25667



**5** Doppelklicken Sie auf DieseArbeitsmappe A und geben Sie den Makrocode B ein

## EXCEL

### Zelle mit heutigem Datum aktivieren

**Problem:** Ich habe einen Terminplan für das laufende Jahr mit Excel 2000 erstellt. In einer Spalte sind fortlaufend alle Daten im Datumsformat. Ich möchte, dass beim Öffnen des Terminplans das Feld mit dem aktuellen (heutigen) Datum aktiv ist.

**Lösung:** Verwenden Sie ein Makro, das beim Öffnen der Datei ausgeführt wird. Um dieses Makro in die Datei zu integrieren, öffnen Sie erst die Datei und dann den Visual-Basic-Editor (**Alt+F11**). Auf der linken Seite müsste jetzt der Projekt-Explorer eingeblendet sein. Ist dies nicht der Fall, drücken Sie die Tastenkombination **Alt+R**.

Damit das Makro beim Öffnen automatisch ausgeführt wird, müssen Sie es in den Code von «DieseArbeitsmappe» einfügen. Doppel-

klicken Sie also im Projekt-Explorer «DieseArbeitsmappe», um das entsprechende Codefenster zu öffnen, **Screen 5 A**. Im Codefenster tippen Sie den Makrocode von **Screen 5 B** ein.

Speichern Sie die Datei und schließen Sie sie. Beim erneuten Öffnen wird jene Zelle in Spalte A, die das aktuelle Datum enthält, automatisch aktiviert. (mo)

## MULTIMEDIA

### Musik verwalten

**Problem:** Ich bin ein Anfänger und weiss nicht, wie ich eine Audio-CD im Rechner speichern und daraus eventuell eine MP3-Datei erstellen kann. Und wie archiviere ich diese Dateien?

**Lösung:** Eine sehr empfehlenswerte, wenn auch nicht kostenlose Software ist die Musicmatch Jukebox, **WEBCODE 15950**. Diese Software deckt alle möglichen Funktionen ab: vom Auslesen der Musikstücke ab CD (im Fachjargon «ripen») übers Umwandeln ins MP3-Format bis zum Benennen und Verwalten der Musikdateien. Auch die Archivierung, die Sie ansprechen, ist enthalten. Die Musikstücke werden ins MP3-Format umgewandelt und auf der Festplatte abgelegt.

Am besten, Sie laden sich erst die Demoversion des Programms herunter und prüfen, ob es Ihren Anforderungen und Wünschen entspricht. Musicmatch Jukebox wird oft auch mit tragbaren MP3-Playern mitgeliefert, z. B. mit Apples iPod oder jenen von Archos.

Als Freeware zum CD-Rippen gibt es noch Exact Audio Copy, kurz EAC genannt, **WEBCODE 17554**. Inzwischen ebenfalls zu Freeware geworden ist der Klassiker Audiograbber, **WEBCODE 14358**. Beide Programme sind recht beliebt, enthalten aber nicht so viele Verwaltungsfunktionen wie Musicmatch Jukebox. (mhu/sal)

## ZEITZONEN

### Was bedeuten PDT, PST etc.?

**Problem:** In der Kopfzeile von E-Mails ist die Zeit notiert. Nachfolgend in Klammern eine Buchstabenfolge, zum Beispiel «(PST)» und «(PDT)». Was bedeuten diese Buchstaben?

**Lösung:** Das sind die Angaben über die Zeitzone, also beispielsweise «3:00 Uhr (MEZ)» würde bedeuten «um drei Uhr Mitteleuropäischer Zeit».

PDT ist die Abkürzung für «Pacific Daylight Time», PST steht für «Pacific Standard Time», es sind also amerikanische Zeitzonen, siehe auch 1. Weitere Informationen über Zeitzonen liefert auch 2. (ak)

- 1 [http://aa.usno.navy.mil/faq/docs/us\\_tzones.html](http://aa.usno.navy.mil/faq/docs/us_tzones.html)
- 2 [www.timeanddate.com/library/abbreviations/timezones](http://www.timeanddate.com/library/abbreviations/timezones)

alle. Diese Dateien konfigurieren den PC und aktivieren die Speicherverwaltung. DOS-Gerätetreiber (z. B. für ein CD-Laufwerk) müssen in eine dieser Dateien eingebunden werden. Eine komplette Anleitung über Speicheroptimierung unter DOS würde den Rahmen des Kummerkastens sprengen.

Zum Glück gibts viele DOS-Freaks, die ihre Kenntnisse schon schriftlich zusammengetragen haben und via Internet mit anderen Benutzern teilen. Eine sehr ausführliche Anleitung in Deutsch finden Sie beispielsweise hier 1. (rgl)

- 1 [www.jchanke.de/dos/start.htm](http://www.jchanke.de/dos/start.htm)

## WORD

### Umgekehrte Druckreihenfolge

**Problem:** Wenn ich einen Brief ausdrücke, beginnt der Ausdruck mit der letzten Seite. Wie kann ich das ändern, damit die Seite 1 zuerst gedruckt wird?

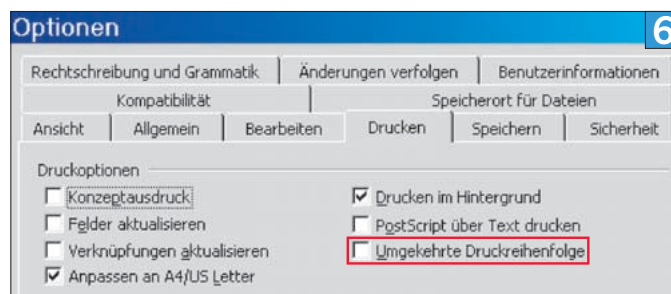
**Lösung:** In Ihrem PC ist anscheinend die «Umgekehrte Druckreihenfolge» aktiviert. Wählen Sie im Menü **EXTRAS/OPTIONEN** das Register **DRUCKEN** und entfernen Sie das Häkchen vor dem Eintrag «Umgekehrte Druckreihenfolge», um die Funktion zu deaktivieren, **Screen 6**. Diese Option lässt sich bei allen Office-Versionen in diesem Menü ein- und ausschalten. (rgl)

## MS-DOS

### Kleiner DOS-Kurs für Spiele

**Problem:** Ich habe diverse Spiele, die ich unter DOS starten muss. Ich soll dazu die Dateien **autoexec.bat** und **config.sys** anpassen, um mehr Speicher zur Verfügung zu haben, aber ich habe keine Ahnung, wie ich das machen muss.

**Lösung:** Die beiden Dateien «**config.sys**» und «**autoexec.bat**» sind unter DOS sozusagen die Basis von



Hier schalten Sie die «Umgekehrte Druckreihenfolge» ein oder aus

## KONTAKT-INFO

### Wir lösen Ihre Probleme

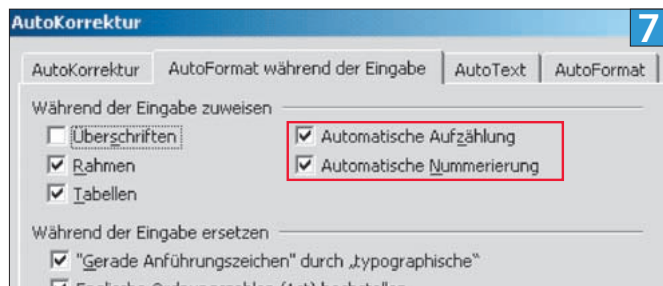
Wenn Sie sich mit einem Problem an unseren Kummerkasten wenden, beachten Sie bitte: Je mehr Informationen Sie uns geben, desto besser können wir Ihnen helfen.

#### Unbedingt anzugeben sind:

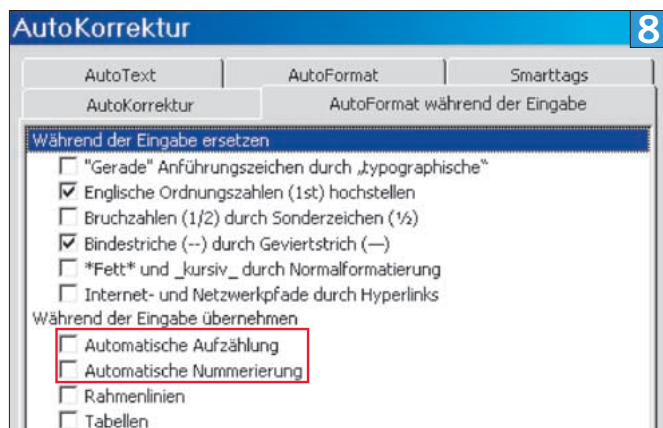
- Versions-Nummer des Betriebssystems und der betroffenen Programme
- Hardware-Konfiguration

Teilen Sie uns Ihr Problem mit auf [www.pctipp.ch/helpdesk](http://www.pctipp.ch/helpdesk).

Wir behalten uns vor, Ihre ggf. gekürzte Anfrage mit Antwort zu veröffentlichen. Bitte haben Sie Verständnis, dass wir nicht jede Frage in nützlicher Frist beantworten können. Ein Recht auf Antwort besteht nicht.



Entfernen Sie das Häkchen bei «Automatische Aufzählung»



In Office XP (Word 2002) sieht das Fenster etwas anders aus

## WORD

### Automatische Nummerierung aus

**Problem:** Wie kann ich die Nummerierung und Aufzählungszeichen ausschalten? Ich möchte diese nur bei speziellem Bedarf benutzen und nicht, dass automatisch nach einem «1.» und Enter-Taste ein «2.» etc. generiert wird.

**Lösung:** Wählen Sie im Word-Menü EXTRAS/AUTOKORREKTUR (Office XP: EXTRAS/AUTOKORREKTUR-OPTIONEN) und wechseln Sie – falls notwendig – zur Registerkarte AUTOFORMAT WÄHREND DER EINGABE. Deaktivieren Sie dort die beiden Punkte «Automatische Aufzählung» und «Automatische Nummerierung» im oberen rechten Bereich, Screens 7 und 8. (mo)

## INTERNET

### Webseiten übersetzen

**Problem:** Es existieren viele interessante Webseiten auf Englisch, jedoch beherrsche ich diese Sprache nicht so gut. Gibt es eine Übersetzungsmöglichkeit?

**Lösung:** Es gibt diverse Online-Übersetzungsdienste. Google 1 bietet beispielsweise einen solchen Service an oder auch Altavista 2 mit der Babel-Fish-Übersetzung. Sie kön-

nen den zu übersetzenden Text in das entsprechende Eingabefeld einfügen oder einfach eine URL angeben. Wählen Sie anschliessend die gegebene Sprache (in Ihrem Fall Englisch) und die Sprache, die Sie als Ausgabe möchten. Diese Dienste sind kostenlos und das Resultat oft dürrig, aber um den Inhalt zu verstehen, reicht es für gewöhnlich aus.

Wenn es mal einer professionellen, nicht maschinellen Übersetzung bedarf, z.B. für eine Arbeit oder sonstige wichtige Korrespondenz, kann man auf 24translate 3 vertrauen. Dieser Service kann aber je nach Aufwand ziemlich ins Geld gehen. Die Übersetzungen werden ja auch von Menschen gemacht und nicht von Maschinen.

Weiter gibt es die Möglichkeit der lokalen Übersetzung. Es gibt diverse Software, die Texte in den gängigsten Sprachen übersetzen können. Da diese in der Regel ziemlich viel Geld kosten, empfiehlt es sich, sie vor dem Kauf ausgiebig zu testen. Keine Software wird aber perfekte Übersetzungen bieten können. Für die einfache Übersetzung von Texten im Web lohnt sich die Anschaffung einer Software nicht. Die genannten Gratis-Online-Dienste reichen normalerweise aus. (mc)

- 1 [www.google.ch/language\\_tools?hl=de](http://www.google.ch/language_tools?hl=de)
- 2 <http://babelfish.altavista.com>
- 3 [www.24translate.ch](http://www.24translate.ch)

ANZEIGE

## Swisscom Mobile Tipps & Tricks

### Promi-Tricks

Unter den mehr als 3,8 Millionen Kunden von Swisscom Mobile sind auch Stars und Sternchen. Welche Handy-Tricks sie kennen, erfahren Sie hier.

Seit Kurt Aeschbacher weiss, warum er nicht zum Nachfolger von Late-Night-Talker Harald Schmidt ernannt wurde, hat er sich mit seiner Combox genauer beschäftigt. Der beliebteste Schweizer TV-Talker hatte vor einigen Wochen eine Nachricht auf seiner Combox. «Die Stimme tönte wie jene von Sat-1-Chef Schwawinski», sagt Aeschbacher, «doch die Rückrufnummer konnte ich nicht verstehen.» Hätte Aeschbacher gewusst, dass man während des Abhörens einer Combox-Nachricht die Taste 4 drücken kann und damit automatisch mit dem Anrufer verbunden wird, wäre vielleicht alles ganz anders gekommen...

**So funktioniert der Rückruf per Taste 4:**

- Wählen Sie Ihre Combox an (+4186 und Ihre 10-stellige NATEL®-Nummer).
- Hören Sie Ihre neue Nachricht ab.
- Während des Abhörens der Nachricht können Sie durch Drücken auf die Taste 4 den direkten Rückruf veranlassen.
- Der Rückruf wird nur aufgebaut, wenn die Rufnummer des Absenders übermittelt und nicht unterdrückt wurde.

**Auch Miss Schweiz**

Bianca Sissing kann noch etwas über die Combox lernen. Vergeblich wartete sie auf ihren Freund Genesio – sie hatte die Nachricht vom spontanen Date auf einer falschen Combox deponiert. «Das kommt davon, wenn man seine Combox nicht personalisiert, sondern die Standardbegrüssung drinlässt», stellt Bianca Sissing fest.



Combox-Nutzerin: Bianca Sissing

**So nehmen Sie eine eigene Combox-Begrüssung auf:**

- Rufen Sie Ihre Combox an (+4186 und Ihre 10-stellige NATEL®-Nummer).
- Wenn die Verbindung steht, drücken Sie die \*-Taste.
- Drücken Sie die Taste 1 und folgen Sie den Anweisungen.

**Köbi Kuhn** ist begeisterter Nutzer von Connect 1144. Dieser Dienst hilft dem Coach der Schweizer Fussball-Nationalmannschaft, wenn er Kollegen oder alte Bekannte erreichen möchte, deren Nummer er gerade nicht zur Hand hat: «Eine

nette Dame verbindet mich direkt mit dem gewünschten Teilnehmer», erklärt Köbi Kuhn. Übrigens: Connect 1144 kann exklusiv von Swisscom-Mobile-Kunden genutzt werden.

**So funktioniert Connect 1144:**

- Rufen Sie die Kurznummer 1144 an.
- Nennen Sie der Operatrice Namen und Wohnort des gewünschten Teilnehmers.
- Die Operatrice verbindet Sie unverzüglich mit der verlangten Person oder Firma.
- Kosten: Einmalig 2 Franken pro Anruf sowie die üblichen NATEL®-Verbindungspreise.



Connect-1144-Fan: Köbi Kuhn

Ach ja, und noch etwas: Die Combox-Geschichten von Kurt Aeschbacher und Bianca Sissing sind – natürlich in Absprache mit den beiden – erfunden. Aber die Tipps sind echt...

Dies ist eine Kundeninformation von Swisscom Mobile. [www.swisscom-mobile.ch](http://www.swisscom-mobile.ch)